

Mitteilungen = Communications = Comunicazioni

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Pro Senectute : schweizerische Zeitschrift für Altersfürsorge,
Alterspflege und Altersversicherung**

Band (Jahr): **1 (1923)**

Heft 1

PDF erstellt am: **05.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

chaleureux qui, soit par la parole, soit par l'image, sut trouver le chemin des cœurs. Nous recommandons vivement la causerie de M. Pigeon et les très belles projections qui l'accompagnent, aux localités du Jura qui désirent ne pas rester en arrière dans l'accomplissement d'un devoir social à l'égard de ceux qui sont arrivés au soir de leur existence. Le résultat financier de la soirée est des plus réjouissants: séance tenante, des souscriptions annuelles pour une valeur de 629 fr. ont été recueillies, somme complétée par le produit de la collecte faite à la sortie et s'élevant à 78 francs."

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Herr Bundesrat *Chuard*, Vorsteher des eidgenössischen Departements des Innern, teilte dem Direktionskomitee der Stiftung „Für das Alter“ am 16. Januar 1923 folgendes mit:

„Wir beehren uns Ihnen mitzuteilen, daß der Bundesrat, gemäß unserem Antrag, in seiner Sitzung vom 13. corr. vom Jahresbericht und der Abrechnung über die Verwaltung der Stiftung „Für das Alter“ in zustimmendem Sinne Vormerkung genommen hat.“

M. le Conseiller fédéral *Chuard*, chef du Département de l'Intérieur, a adressé en date du 16 janvier 1923, une lettre au Comité de Direction de notre Fondation, disant entr'autres:

„Nous avons l'avantage de vous faire savoir que le Conseil fédéral a — sur notre proposition, et dans sa séance du 13 crt. — pris connaissance et adopté le rapport annuel et les comptes de la Fondation „Pour la Vieillesse“, auxquels il a donné son approbation.“

Il Consigliere federale *Chuard*, Direttore del Dipartimento dell'Interno, il 16 gennaio 1923 ha indirizzato al Comitato direttivo della nostra Fondazione una lettera nella quale fra altro si dice:

„Noi ci preghiamo di annunciarvi che il Consiglio federale nella seduta del 13 c. m. in seguito a nostra proposta ha preso in esame il rapporto annuale ed i conti della Fondazione „Per la Vecchiaia“ e vi ha dato la sua approvazione.“